



KRAL ARMS®

ST500

ST500 SÜPER POZE AV TÜFEĞİ KULLANMA KILAVUZU
ST500 OVER UNDER SHOTGUN INSTRUCTION MANUAL



KRAL ARMS®



KRAL ARMS

WWW.KRALARMS.COM



KRAL ARMS®



KRAL ARMS

ST500



KRAL ARMS®

AİLESİNE HOŞGELDİNİZ

Bir **ST500** kullanıcısı olarak sizleri de bu büyük ailede görmekten mutluluk duyduğumuzu bilmenizi ister, bu aile'nin yıllar boyu faydalandığı hizmetlerden artık sizlerde faydalanabileceksiniz, aynı zamanda sizler için hazırlanmış olan bu el kitabını tüfeğinizin ayrılmaz bir parçası olarak düşünerek ve içinde yer alan talimatlara özen göstererek nesiller boyu huzur ve güven içinde tüfeğinizi kullanabileceksiniz.

Kullanım kitabında yer verilen bilgiler doğrultusunda tüfeğinizi kullanmanız ve bakımını yapmanız tüfeğinizi problemsiz ve güven içinde kullanmanızı sağlayacaktır. Garanti süresini tamamlamış olsanız dahi tüfeğinizdeki sorunları bizler ile paylaşmanızı veya her yıl Türkiye'nin çeşitli il ve ilçelerinde organize edilen av bayramlarında bir arada olurken bizlere her türlü dilek ve şikayetlerinizi iletmenizi arzuluyoruz, çünkü tüfeğinizi sizlerden sonra en iyi biz tanıyor ve ilgilenmek istiyoruz. Bu ricamız için sizlere yardımcı olmak ve sorularınıza cevap vermek için satış sonrası ekibimizin sizleri beklediğini bilmenizi isteriz.

Bu kitabın kapsadığı bilgiler ve ayrıntılar basıldığı dönem için geçerli olup, bununla beraber "KRAL SİLAH SAN." hiçbir uyarı yapmaksızın veya yükümlülük altına girmeksizin, her an modelleri ile ilgili ayrıntıları değiştirme veya iptal etme hakkına sahiptir.



KRAL ARMS®

WELCOME TO THE FAMILY OF
KRAL ARMS

We would like you to know how happy we are to see you in this huge family as a user of ST500. Now, you will be able to benefit from the services that the members of this family have benefited for many years and also you will be able to use your shotgun confidently and peacefully for many years by paying attention to the instructions and taking into consideration as an integrated part of your shotgun.

Using and maintaining your shotgun as per the information included in this handbook will help you use your shotgun hassle-free and safely. Even if the warranty expires, you can share the problems in your shotgun with us or give your feedback to us while you join us in festivals that are organized each year all to your distributors. We would like to remind you that our after-sales team is waiting for you in order to answer your questions and assist you. The information and details in this handbook are valid during the period this was printed and "KRAL SİLAH SAN." reserves the right to change or cancel the details related to any obligation or warning.

UNUTMAYINIZ



Aşağıdaki İkazları Aklınızdan Çıkartmayın !

- Ava yalnız başınıza gitmemeye özen gösterin.
- Tüfeğinizi kayıtsız taşımayı ve kullanmayı alışkanlık haline getirin.
- Dolu silahla, asla, hendek, çit ve benzeri yerlerden atlayarak geçmeye çalışmayın.
- Hendek, çit ya da benzeri yerlerden geçişlerde tüfeğinizin içinden fişekleri çıkararak mekanizması açık halde geçmeyi yeğleyin.
- Yağışlı havalarda, namlu içine yağmur veya kar girmemesine dikkat ediniz.
- Av sırasında, tanımadığınız kişilerden kesinlikle fişek alıp kullanmayınız.
- Av sırasında tüfeğinizi doldururken gereken emniyet tertiplerini alın.
- Av yürüyüşünüzde tüfeğinizi hiç bir kimsenin bulunmadığı bir istikamete çevirin.
- Doldurduktan sonra tüfeğinizi kapatırken boşluğa doğru tutup yavaşça kapatın.
- Tüfeğinizi sürekli olarak hangi elinizde taşıma alışkanlığı edindiyseniz av bıçağınızı kemerinizin ters tarafına takmaya özen gösterin.
- Uzun süren avlarda omuzlarınızın ağrınmaması için yelek yerine bel kütüklüğü kullanın.
- Bir av gününde üzerinizde taşımayı düşündüğünüz av malzemelerinizi vücut ağırlığınıza göre dengelemeye çalışın.
- Arkadaşlarınızın yanına dönerken herhangi bir ikaza gerek kalmaksızın tüfeğinizi boşaltın.
- Diğer avcıların yanına tüfeğiniz açık olarak yanaşınız.
- Tüfek boşaltmayı onların görebileceği güvenli bir mesafede yapın.
- Av yürüyüşü esnasında tüfeğinizin namlusu arkadaşlarınıza dönük konumda olmamalıdır.
- Avcı hattında yürürken tüfeğinizin namlusu daima havaya dönük konumda olmalıdır.
- Avlanırken avcı hattını kesinlikle ihlal etmemeye özen gösterin.
- Kalkış sırasında tanımadığınız bir av hayvanına asla atış yapmayınız.
- Diğer avcılara doğru kalkan ava asla atış yapmayınız.
- Arkasını görmediğiniz yöne kesinlikle atış yapmayınız.
- Saçmaların ya da merminin sekebileceği su, buz, kaya, taş ve benzeri yüzeylere kesinlikle atış yapmayınız.
- Tüfeğinizi boş dahi olsa asla dik olarak bir yere dayamayınız.
- Alkol aldıktan sonra asla atış yapmayınız.
- Ele geçirdiğiniz av hayvanlarını mevsim şartlarına göre uygun şekilde saklayınız.
- Sıcak havalarda avladığınız av hayvanlarının iç organlarını çıkarın, mümkünse tuzlayın.

WARNING !



ALWAYS REMEMBER THE FOLLOWING PRECAUTIONS !

- Try not to go shooting alone.
- Get into the habit of carry and use your shotgun without swivels.
- NEVER run or jump on ditches,fences etc. with a loaded shotgun .
- Prefer to run or jump on ditches, fences etc. by unloading and open the mechanism of your shotgun.
- Take special care of your shotgun's barrel on rainy or snowy days in order not to be wet.
- Do not take cartridges from anybody during hunting that you don't know .
- Take necessary safety rules during loading your shotgun.
- Turn your shotgun to the direction of non-living beings,during hunting walk.
- Please be aware that your shotgun is directed to an empty area after loading and cocking your shotgun.
- Carry your knives on your belt to the opposite direction of your hand that you get habit carrying of your shotgun always.
- Use lumbar instead of waistcoat not to have shoulder aches after a long lasted huntings.
- Try to balance the weights of the materials to your body weight that you think to carry on in a hunting day.
- Unload your shotgun without any warning when you going back to your friends.
- Go near to the other hunters with an opened shotgun.
- Unload your shotgun from a safety distance that the other hunters can see .
- Not to direct your shotgun muzzles to your friends during hunting walk.
- Your shotgun's muzzle should be directed to the air during walking in the hunter line.
- Take care to follow the hunter line during hunting.
- Do not shoot to an animal that you do not know while the animal is taking off.
- Do not shoot to an animal which runs to other hunters.
- Do not shoot to a side that you can not see the rear side of it.
- Do not shoot at a surface like water,ice,rock, stone etc, that the pellets or cartridges may skip.
- Do not place your shotgun as vertical even though it is unloaded.
- Do not shoot after drinking alcohol.
- Keep the hunted animals under the suitable season conditions.
- Take out the organs of the hunted animals' during the heat temperatures, if possible salted them.

ST500

ST500 AV TÜFEĞİ MONTAJ RESMİ
ST500 OVER UNDER SHOTGUN ASSEMBLY PICTURE



Şekil-1
Figure-1

Kutusunda namlu ve gövde grubu birbirinden ayrılmış olarak bulunur. (Şekil-1)
The barrel and firing group are found detached in the case. (Figure-1)

ST500

ST500 AV TÜFEĞİ NAMLU MONTAJI
ST500 OVER UNDER SHOTGUN BARREL ASSEMBLY



Şekil-2
Figure-2

El kundağını mandalı çekerek çıkartınız. (Şekil-2)

Remove the stock by pulling the latch. (Figure-2)

ST500



Kırma (açma) mandalını sağa basınız. (Şekil-3)
Push the folding latch to the right. (Figure-3)

Namluyu kibuza dikkatlice ve yavaşça oturtunuz. (Şekil-4)
Place the barrel in the receiver carefully (Figure-4)

ST500



Şekil-5
Figure-5

El kundağı , önce kubuza sonra namluya tam olarak takıldıktan sonra sıkıca bastırınız. (Şekil-5) * Artık tüfeğinizi açıp kapatabilirsiniz.
Assemble the forend first to the receiver then to the barrel properly and press it strongly. (Figure-5) * Now your gun is ready to operate.

ST500

EMNİYET



Şekil-6

Figure-6

Emniyet butonu direkt tetiğe bloke edilmiştir ve kubuzun arka üst kısmında bulunur. (Şekil-6)

Baş parmakla kolayca kullanabilirsiniz.

Tüfeğin güvenliğinden emin olmak istiyorsanız emniyet butonunun ön kısmında “S” harfinin görünmesine dikkat ediniz.

Tüfekte önce alt veya üst fişegi ateşleyebilirsiniz, tercih atıcınıdır.

Sellektör düğmesini sağa çevirirseniz ; ilk atış alt ikinci atış üst namludan olacaktır.

Sola çevirirseniz; ilk atış üst ikinci atış alt namludan olacaktır.

Üst namlu dar alan, alt namlu geniş alanlar için kullanılmaktadır.

ST500

SAFETY



Şekil-6
Figure-6

*The safety button is directly assembled into the trigger and it is located on the breech-top of the receiver. (Figure-6)
You can easily use it by your thumb.*

You should see the mark "S" in front of the safety button in order to be sure that the shotgun is in safety mode.

You can fire the upper or the lower cartridge first, as you may wish. If you turn selector switch to the right, you will fire the first shot through the lower barrel and the second shot through the upper barrel and if you turn the selector to the left, you will fire first shot through the upper barrel and the second shot through the lower barrel.

The upper barrel is generally used in narrow spaces while the lower barrel is used in broad spaces.

ST500

TÜFEĞİN DOLDURULUŞU / LOADING THE SHOTGUN



Tüfeği emniyete alınız.

Fişekleri hazneye yerleştirerek tüfeği kapatınız. (Şekil-7)

Artık tüfeğiniz atışa hazırdır.

Bring the shotgun in safety mode.

Place the cartridges in the chambers and unfold the shotgun. (Figure-7)

Your shotgun is ready to fire.

ST500

ŞOKLAR / CHOKES



Mobil şoklu modellerde, namlu ucundaki şok boruları şok anahtarları yardımı ile kolayca sökülüp takılabilir. (Şekil-8)
Şok boruları üzerindeki çizgiler şok ölçülerini göstermektedir. Bir çizgi olan şok en dar olandır. Çizgi sayısı arttıkça şok ölçüleri genişler. (Şekil-9)

In mobile choke models, choke tubes at the muzzle are detachable by a wrench. (Figure-8)

Lines on choke tubes show the choke sizes. One line is the narrowest choke. Choke sizes enlarge as the number of lines increases. (Figure-9)

ST500

TÜFEĞİN SÖKÜLÜŞÜ / DISASSEMBLE THE SHOTGUN



- 1) El kundak mandalını çekerek el kundağını namludan sökünüz. (Şekil-10)
- 2) Kıрма (açma) mandalını sağa çevirerek namluyu ateşleyici grubundan ayırınız. (Şekil-11)
- 3) El kundağını namluya takınız. Tüfek bakım ve temizlikten sonra kutusuna yerleştiriniz.

- 11) Disassemble the forend from the barrel by pulling the latch. (Figure-10)
- 2) Disassemble the barrel from the firing assembly by turning the folding latch to the right. (Figure-11)
- 3) Assemble the forend to the barrel. Place the shotgun in its case after maintenance and cleaning.

ST500

BAKIM VE TEMİZLİK KURALLARI



Şekil-12

Figure-12

- 1) Ucunda silah yağı ile yağlanmış olan harbi ile namlunun içine iyice yağlayıp temizleyiniz. (Şekil-12)
- 2) Namlunun içini kuru ve temiz bir bezle kurulayınız. Temizlikten sonra namlu içinde herhangi bir cismin kalmamasına dikkat ediniz.
- 3) Tüfeğiniz mobil şoklu ise, şok borularını söküp temizleyiniz.
- 4) Namlu yüzeyini ve tüfeğinizin diğer kısımlarını da silah yağı ile yağlayıp kurulayınız.
- 5) Tüfeğinizi tozlu, rutubetli ve asitli ortamlardan uzak tutunuz.

ST500

MAINTENANCE AND CLEANING RULES



- 1) Lubricate inside the barrel by a ramrod with a piece of cloth impregnated with sufficient amount of gun lubricant and clean it properly. (Figure-12)
- 2) Dry inside the barrel with a clean piece of cloth. Ensure that no substances are left inside the barrel.
- 3) Detach and clean choke tubes, if your gun has mobile chokes.
- 4) Lubricate the surface of the barrel and other parts with the same gun lubricant and dry them properly.
- 5) Keep your gun away from dust, wet and acid.

ST500

GÖSTERGE PİMİ / INDICATOR PIN



Tüfeğinizin atışa hazır olup olmadığını anlamannın diğer bir yolu ise;

Gösterge burcunun içindeki gösterge pimidir.

- Gösterge pimi burcun içinde ise tüfeğiniz atışa hazır değildir. (Şekil-13)
- Gösterge pimi burcun dışında ise tüfeğiniz atışa hazırdır. (Şekil-14)



There is another way to understand that if your gun is ready to shoot;that is the indicator pin in the indicator bush.

- If indicator pin is inside of the indicator bush, your gun is not ready to shoot (Figure-13)
- If indicator pin is outer side of the indicator bush, your gun is ready to shoot (Figure-14)

ST500

GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garanti kapsamındadır.
- 3) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, Fax, e-posta iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyumsuzluk halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
- 4) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli ya da herhangi bir ad altında hiçbir ücret etmeksizin tamiri yapılacaktır.
- 5) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın ;
 - Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde ; en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanmamayı sürekli kılması,
 - Tamir için gereken azami süresinin aşılması,
 - Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halide sırasıyla satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçı üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edilebilir.
- 6) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 7) Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne** başvurulabilir.

ST500

GUARANTEE CONDITIONS

1) Guarantee term is 2 years and begins with the delivery date of the product.

2) Including all of the parts of the product is under the guarantee of our company.

3) In case of the product breaks down during the guarantee term, the repair time of the product will be added on the guarantee term. The repair time of the product should not be longer than 20 working days. This duration begins with the date of the end user's notification of the failure to the service station, if there is not any service station, to one of the seller, dealer, agent, importer or manufacturer. It is possible to make the break down notification via phone, Fax, e-mail, [registered letter with return receipt](#) etc. But, the onus of proof belongs to the end user if any discrepancy situation. Manufacturer or importer has to allocate another product, which has similar features with broken down product, to the end user till the repair completed, if the broken down product's repair can not be completed within 10 working days.

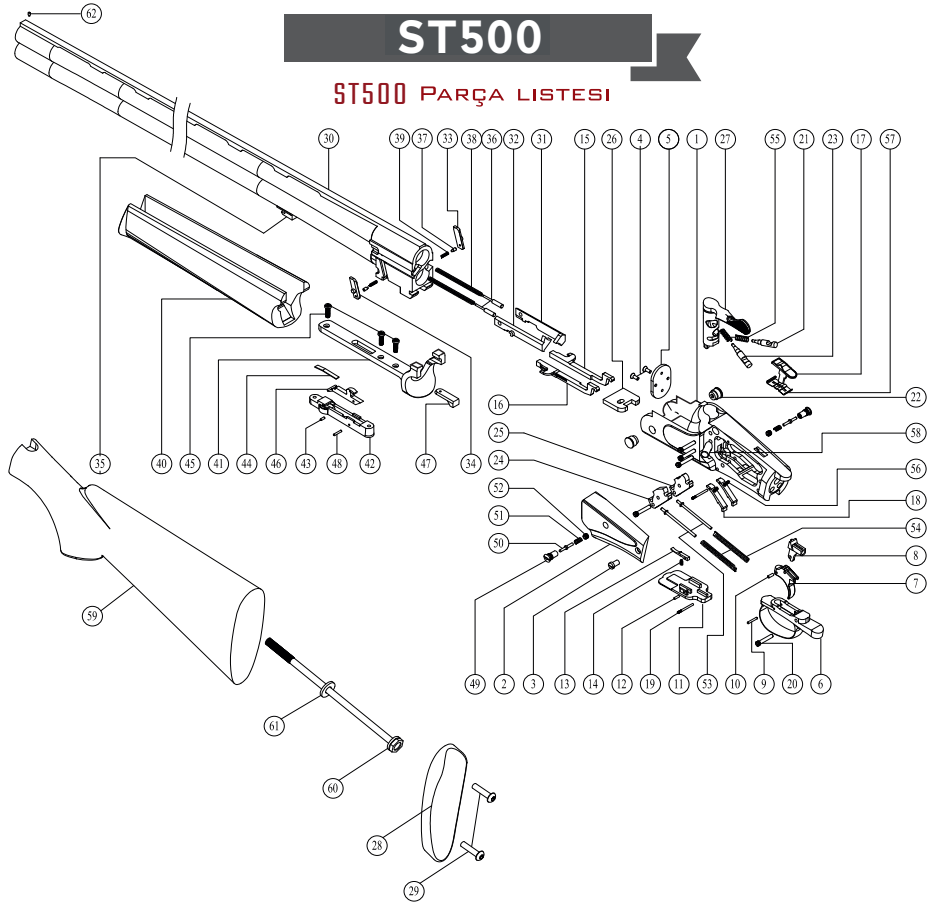
4) The product will be repaired without any cost under the name of labour cost, changed item cost or under in any name, if the product breaks down during the guarantee term, as a result of either raw material and labour or assembly mistakes,

5) The failures of the product are out of guarantee term, which resulted from against usage to the manual instructions.

6) For any problem with the guarantee certificate, can be applied to the Ministry of Customs and Trade General Directorate of Consumer Protection and Market Surveillance.

ST500

ST500 PARÇA LİSTESİ



ST500

ST500 PARÇA LİSTESİ / ST500 PART LIST

PARÇA NO	PARÇA ADI	ADET	PARÇA NO	PARÇA ADI	ADET
1	GÖVDE	1	36	EJEKTÖR YAY PİMİ	2
2	YAN KAPAK	1	37	YAN KAMA YAY PİMİ	2
3	KAPAK SABİTLEME VİDASI	1	38	EJEKTÖR YAYI	2
4	KALE SACI VİDASI	2	39	YAN KAMA YAYI	2
5	KALE SACI	1	40	AĞAÇ EL KUNDAĞI	1
6	KORKULUK	1	41	EL KUNDAK	1
7	TETİK	1	42	EL KUNDAK KİLİT KASASI	1
8	SALLAMA	1	43	EL KUNDAK KİLİT TAHTİT PİMİ	1
9	TETİK SABİTLEME PİMİ	1	44	EL KUNDAK KİLİT YAYI	1
10	SALLAMA SABİTLEME PİMİ	1	45	EL KUNDAK VİDASI	3
11	ALT KAPAK	1	46	EL KUNDAK KİLİT	1
12	ALT KAPAK KİLİT PİMİ	1	47	EL KUNDAĞI KAMASI	1
13	ALT KAPAK KİLİT	1	48	EL KUNDAK KİLİT PİMİ	1
14	ALT KAPAK KİLİT YAYI	1	49	GÖSTERGE	2
15	EJEKTÖR KOL SAĞ	1	50	GÖSTER PİMİ	2
16	EJEKTÖR KOL SOL	1	51	GÖSTERGE YAYI	2
17	EMNİYET	1	52	GÖSTERGE ZIVANASI	2
18	İÇ TETİK	2	53	HOROZ GERĞİ PİMİ	2
19	KAPAK VE İÇ TETİK PİMİ	2	54	HOROZ GERĞİ PİMİ	2
20	ALET PİMLERİ	5	55	İĞNE YAYI	2
21	ALT İĞNE	1	56	İÇ TETİK YAYI	2
22	ANA VİDA	2	57	EMNİYET SACI	1
23	ÜST İĞNE	1	58	KELEBEK YAY BURCU	1
24	SAĞ HOROZ	1	59	BOY KUNDAK	1
25	SOL HOROZ	1	60	SAPLAMA VİDASI	1
26	KİLİT	1	61	SAPLAMA RONDELASI	1
27	KELEBEK	1	62	ARPAÇIK	1
28	DİPÇİK TABANI	1			
29	DİPÇİK TABANI VİDASI	2			
30	NAMLU	1			
31	EJEKTÖR TIRNAK SAĞ	1			
32	EJEKTÖR TIRNAK SOL	1			
33	YAN KAMA SAĞ	1			
34	YAN KAMA SOL	1			
35	EL KUNDAK MANDALI	1			

PART NO	PART NAME	QTY	PART NO	PART NAME	QTY
1	RECEIVER	1	36	EJECTOR SPRING PIN	2
2	SIDE COVER	1	37	EJECTOR SLIDE SPRING PIN	2
3	COVER FIXING SCREW	1	38	EJECTOR SPRING	2
4	FIRING PIN PLATE SCREW	2	39	EJECTOR SLIDE SPRING	2
5	FIRING PIN PLATE	1	40	WOOD FOREND	1
6	SAFETY RAIL	1	41	FOREND	1
7	TRIGGER	1	42	FOREND LATCH ASSEMBLY	1
8	SELECTOR BLOCK	1	43	FOREND LOCK PIN	1
9	TRIGGER FIXING PIN	1	44	FOREND LOCK SPRING	1
10	SELECTOR BLOCK PIN	1	45	FOREND SCREW	3
11	TRIGGER PLATE	1	46	FOREND LOCK	1
12	BOTTOM COVER LOCK PIN	1	47	COCKING ARM	1
13	BOTTOM COVER LOCK	1	48	FOREND LOCK PIN	1
14	BOTTOM COVER LOCK SPRING	1	49	INDICATOR	2
15	EJECTOR RIGHT	1	50	INDICATOR PIN	2
16	EJECTOR LEFT	1	51	INDICATOR SPRING	2
17	SAFETY	1	52	INDICATOR LINER	2
18	INNER TRIGGER	2	53	HAMMER SPRING GUIDE RODS	2
19	COVER AND INNER TRIGGER PIN	2	54	HAMMER SPRINGS	2
20	PINS	5	55	NEEDLE SPRING	2
21	BOTTOM NEEDLE	1	56	INNER TRIGGER SPRING	2
22	MAIN SCREW	2	57	SAFETY SHEET	1
23	UPPER NEEDLE	1	58	LOCKING LEVER SPRING	1
24	HAMMER,RIGHT	1	59	STOCK	1
25	HAMMER,LEFT	1	60	STOCK BOLD	1
26	LOCK	1	61	STOCK BOLD WASHER	1
27	LOCKING LEVER	1	62	FRONT SIGHT	1
28	BUTT PLATE	1			
29	BUTT PLATE SCREW	2			
30	BARREL	1			
31	BOTTOM BARREL EJECTOR	1			
32	TOP BARREL EJECTOR	1			
33	EJECTOR SLIDE RIGHT HAND	1			
34	EJECTOR SLIGHT LEFT HAND	1			
35	FOREND LATCH	1			



S500

GARANTI / GUARANTEE

KRAL ARMS®

ÜRÜNÜN

Cinsi : _____
Markası : _____
Modeli : _____
Seri No : _____
Kalibre : _____
Namlu Boyu : _____

SATICI FİRMANIN

Ünvanı : _____
Adresi : _____
Tel/Faks : _____
Fatura Tarihi : _____
Fatura No : _____
Kaşe ve İmza : _____

ALICININ

Adı Soyadı : _____
Adresi : _____
Tel : _____
T.C. No : _____

Teslim tarihi ve Yeri : _____
Azami Tamir Süresi : 20 gün
Garanti Süresi : 2 yıl

Üretici / İhracatçı Firma


KRAL ARMS


Tel : 0 332 524 68 70 Pbx : 0 332 524 68 71

www.kralarms.com P.K. 42720 - Beyşehir/KONYA



KRAL ARMS®

 P.K. 42720 Beyşehir
Konya / TÜRKİYE

 +90 [332] 524 68 70 Pbx

 +90 [332] 524 68 71

 www.kralarms.com

İstek ve önerileriniz için: mail@kralav.com

